

EL COLERA

Publicación INCAP C-305

- ⊙ **QUE ES.**
- ⊙ **COMO SE EVITA.**
- ⊙ **COMO SE TRATA.**
- ⊙ **SU HISTORIA EN LAS AMERICAS.**

UN DOCUMENTO ILUSTRADO, PREPARADO PARA PERSONAS QUE EN HONDURAS TIENEN RESPONSABILIDADES DE EDUCACION Y ORIENTACION DE LA POBLACION EN LA PREVENCION DE ENFERMEDADES Y EN LA PROMOCION DEL BIENESTAR Y EL DESARROLLO.

HONDURAS, 1991



OPS

INCAP

E IMPRESO POR UNICEF

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA
COMISION NACIONAL DE LA CAMPAÑA
DE PREVENCION Y CONTROL DEL COLERA

EL COLERA

- ⊙ **QUE ES.**
- ⊙ **COMO SE EVITA.**
- ⊙ **COMO SE TRATA.**
- ⊙ **SU HISTORIA EN LAS AMERICAS.**

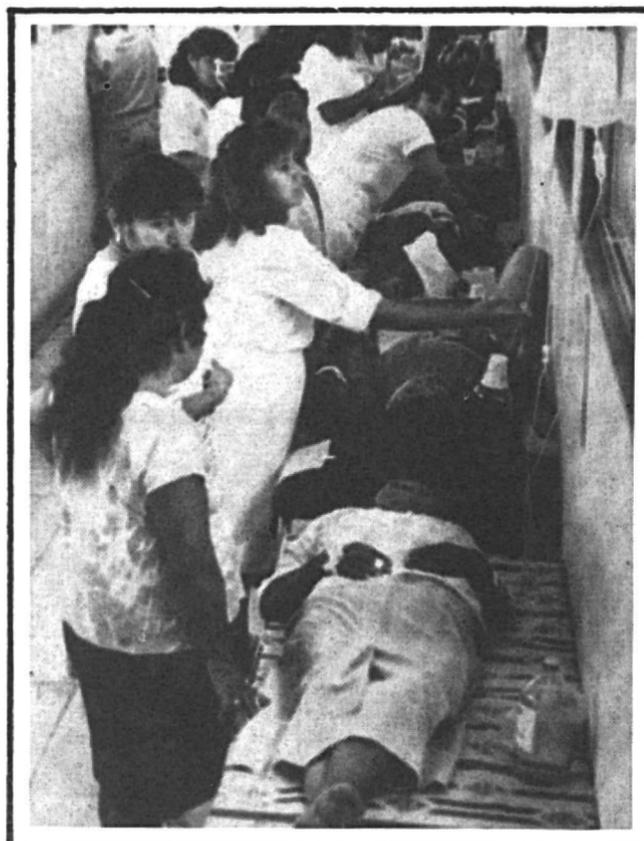
UN DOCUMENTO ILUSTRADO, PREPARADO PARA PERSONAS QUE EN HONDURAS TIENEN RESPONSABILIDADES DE EDUCACION Y ORIENTACION DE LA POBLACION EN LA PREVENCION DE ENFERMEDADES Y EN LA PROMOCION DEL BIENESTAR Y EL DESARROLLO.

EL COLERA TAMBIEN PUEDE LLEGAR A HONDURAS, POR ESO HAY QUE SABER Y ESTAR PREPARADOS

A las puertas del año 2000, el cólera ha rebrotado afectando de manera más dramática a los pobres del Tercer Mundo.

EL COMIENZO DE LA PESADILLA

La pesadilla del cólera comenzó en el puerto peruano de Chimbote, ubicado a unos cuatrocientos kilómetros al noroeste de Lima, un día que será registrado como fatal para la historia de la salud y la enfermedad. El 29 de Enero de 1991 Doña Marina Castillo compró un apetitoso pescado en el muelle del puerto, con el cual preparó almuerzo para toda su familia.



Las enfermeras trabajan febrilmente para atender a los enfermos de cólera que inundan los pasillos del hospital de Chimbote

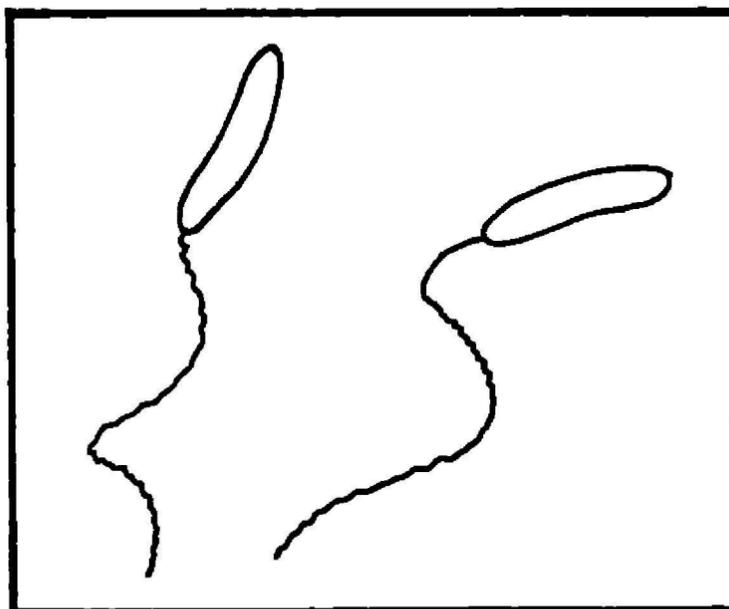
Más tarde su hijo Christian Delgado, de apenas tres años, daba serias muestras de estar enfermo; empezó con vómitos, diarrea abundante y deshidratación. Al día siguiente fue llevado desfalleciente al Hospital, donde los médicos diagnosticaron el cólera a causa del cual el niño murió posteriormente. Días después el Hospital de Chimbote estaba atestado de casos de diversas edades. Era apenas el comienzo de la epidemia que ya para fines de Mayo superaba en Perú los doscientos mil casos y casi mil setecientos muertos por la misma causa. Además, se había extendido a Ecuador, Colombia, Chile y Brasil, amenazando al resto de países del continente.

"EL COLERA ESTA EN PERU Y SUDAMERICA, Y HA LLEGADO PARA QUEDARSE POR MUCHO TIEMPO"... "EL COLERA AFECTARA A TODA AMERICA LATINA. LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR LOS GOBIERNOS DE LA ZONA LIMITARAN LAS CONSECUENCIAS DE LA EPIDEMIA, PERO NO PODRAN EVITARLA"... ASI HAN OPINADO ALGUNOS EPIDEMIOLOGOS DEL CONTINENTE Y DEL INSTITUTO PASTEUR DE PARIS.

QUE ES EL COLERA

El cólera es una enfermedad intestinal aguda y muy grave, que se manifiesta por un repentino apareamiento de diarrea abundante con deposiciones líquidas que tienen apariencia de agua de arroz, produciendo en el enfermo una rápida deshidratación y muerte. Además, puede causar dolor abdominal y vómitos. Si no se trata de inmediato puede morir hasta la mitad de las personas que se enferman.

El Cólera es producido por una bacteria llamada *Vibrio Cholerae* o *Vibrión Colérico*, que tiene la forma de un bastoncito curvado como una coma y una colita vibradora que le da gran movilidad. El *Vibrio* al llegar al intestino humano, se multiplica por millones, produciendo una toxina que es la que causa la enfermedad, cuyos primeros síntomas aparecen entre 2 a 3 días del contagio. Los excrementos y los vómitos de los enfermos son las principales fuentes de contagio.



LAS VIAS COMUNES PARA LA INFECCION SON LAS SIGUIENTES

PESCADO Y MARISCOS, en especial los que provienen de aguas contaminadas y consumidos sin cocinar o mal cocinados.

VERDURAS DE HOJAS que han sido regadas y lavadas con aguas contaminadas.

EL AGUA DE BEBER que ha sido contaminada por heces en su fuente o durante el almacenamiento en cisternas o en el hogar.

ALIMENTOS CONTAMINADOS, como por ejemplo, la leche, queso, arroz, papas, frijoles y carnes, mal cocinados y almacenados sin refrigeración.

ASI PODRIA LLEGAR EL COLERA A HONDURAS

Un viajero infectado llega a Honduras en avión, barco o por tierra.

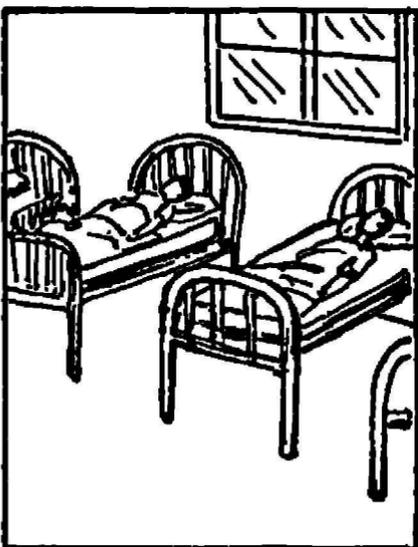


La persona se aloja en un hotel o residencia.



La persona enferma va al sanitario y sus heces infectadas ingresan al desague.

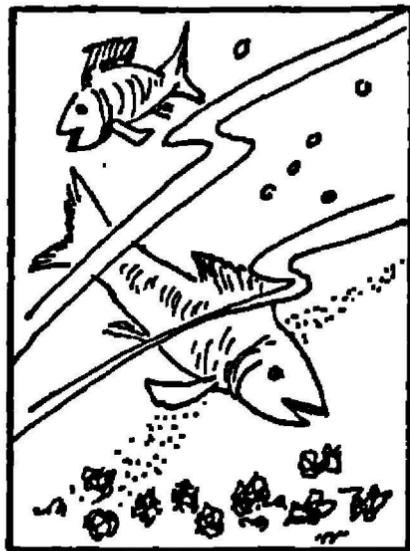
Otras personas de la comunidad se infectan y enferman de cólera a través de los alimentos manipulados sin higiene o por el agua contaminada.



Verduras regadas con aguas contaminadas pueden infectar a las personas.



A través del alcantarillado la bacteria del cólera llega a los ríos y al mar.



Las aguas del colector infectan a peces, mariscos y plantas marinas.

Las personas se enferman de cólera y empiezan a eliminar bacterias por sus vómitos y heces que llegan al ambiente.



Una persona ingiere cruda una especie infectada ingresando la bacteria a su organismo.



Los pescadores recogen en sus redes peces y mariscos infectados.

EL COLERA ataca a toda la población, pero los grupos de mayor riesgo son aquellos de los estratos más pobres de la sociedad y dentro de ellos las personas de más riesgo son los dos extremos de la vida: LOS NIÑOS Y LOS VIEJOS.

El cuadro de síntomas de la enfermedad se manifiesta por deposiciones masivas de varios litros diarios, 5, 10, 15 y si no se practica de inmediato un tratamiento adecuado, el enfermo puede morir en cuatro o cinco horas.

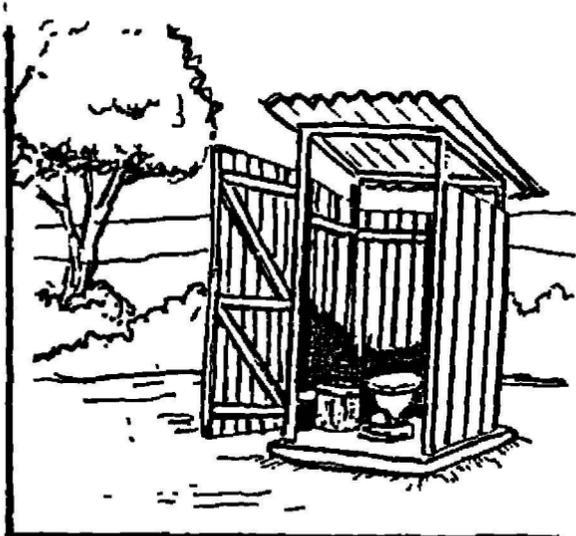
El Vibrio Cholerae eliminado por un enfermo puede sobrevivir hasta por un período de 7 días fuera del organismo humano. En el agua puede durar algunas semanas si ésta se encuentra contaminada con materia orgánica.

LA EDUCACION PARA LA SALUD DE LA POBLACION ES EL ELEMENTO CLAVE PARA CONTROLAR EL COLERA:

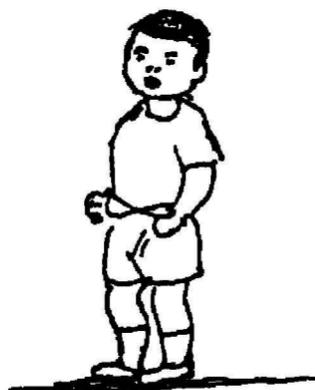
- **CON UN TRATAMIENTO APROPIADO EL COLERA NO ES MORTAL.**
- **LA MAYORIA DE LOS CASOS PUEDEN TRATARSE CON MEDIDAS SIMPLES.**
- **LOS EXCREMENTOS HUMANOS HAN DE ELIMINARSE SIN QUE PRESENTEN PELIGRO.**
- **LOS BUENOS HABITOS DE HIGIENE PERSONAL EVITAN LA TRANSMISION.**
- **LA HIGIENE DE ALIMENTOS Y UTENSILIOS REDUCEN EL RIESGO DE ENFERMAR.**
- **UTILIZAR SOLO AGUA POTABLE PARA BEBER, BAÑARSE, MANIPULAR LOS ALIMENTOS Y LAVAR LOS PLATOS.**
- **LA VACUNA NO ES EFICAZ.**

COMO SE EVITA EL COLERA

HAY QUE ASEGURAR UNA ADECUADA DISPOSICION DE EXCRETAS

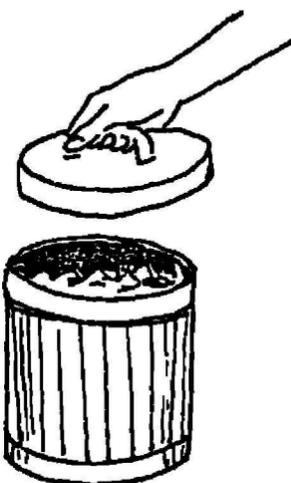
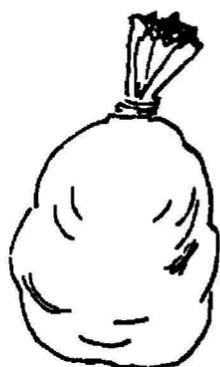


Las excretas deben ser depositadas en el inodoro o letrina.

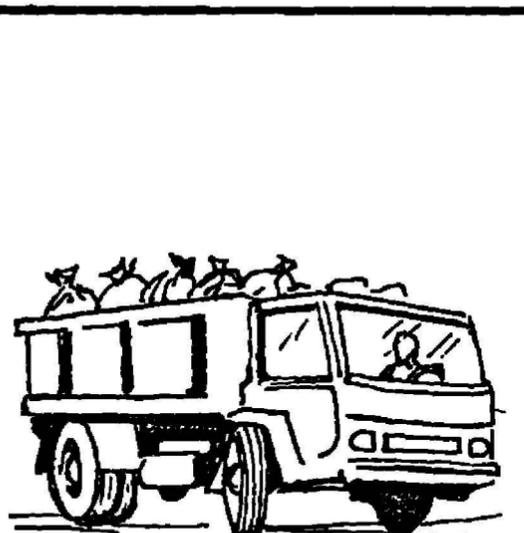


A los niños pequeños se les debe enseñar a utilizar la bacinica y mantenerlos con pañal o calzón para que no diseminen excrementos en el hogar.

TAMBIEN UNA ADECUADA DISPOSICION DE BASURAS



La basura debe ser depositada en bolsas o recipientes con tapa.



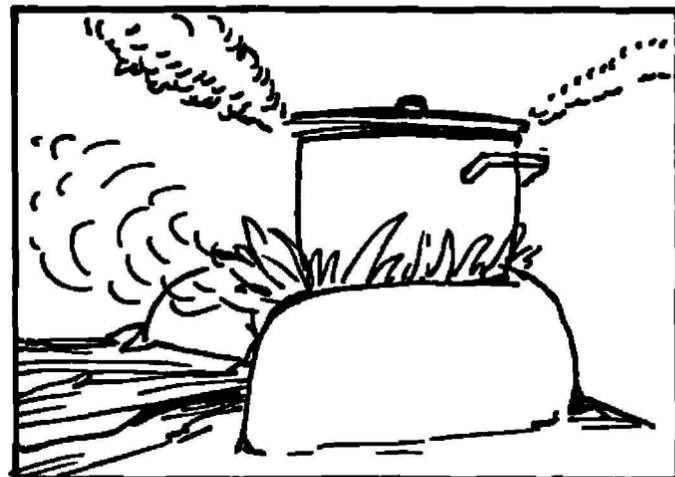
Debe ser enterrada o quemada o entregada al tren de aseo.

EL AGUA ES UNA IMPORTANTE VIA DE TRANSMISION DEL COLERA

Estas son las reglas de oro que pueden salvar la vida

HERVIR EL AGUA PARA BEBER.

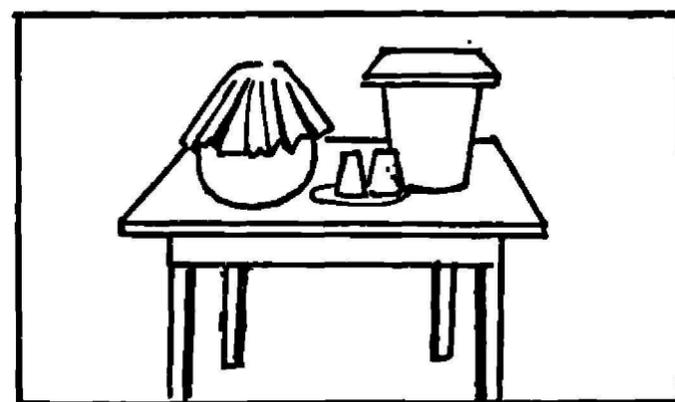
Al primer hervor mueren las bacterias del cólera. En 10 y más minutos de hervir mueren otros gérmenes causantes de diarreas.



Si la bomba manual del pozo de la comunidad está en mal estado hay que repararla de inmediato y descontaminarla con cloro.



Mantener el agua de beber en alto y tapada.



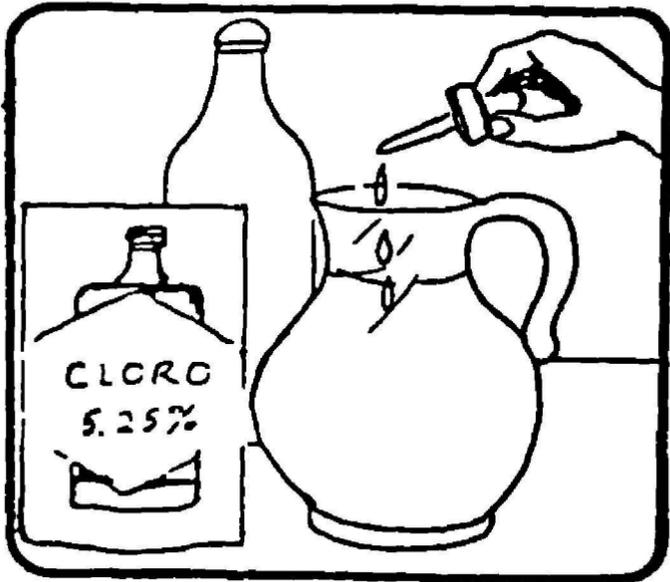
EL AGUA INFECTADA PUEDE LLEGAR AL ORGANISMO HUMANO DE VARIAS MANERAS:

- AL BEBERLA SIN HERVIR.
- AL LAVAR CON ELLAS VERDURAS O FRUTAS QUE SE COMERAN CRUDAS.
- AL PREPARAR ALIMENTOS QUE QUEDAN MAL COCINADOS.
- AL LAVAR LAS MANOS SIN USAR JABON.
- AL LAVAR UTENSILIOS DE COCINA.
- AL BAÑARSE, ESPECIALMENTE LOS NIÑOS QUE JUEGAN CON EL AGUA ECHANDOSELA A LA BOCA.

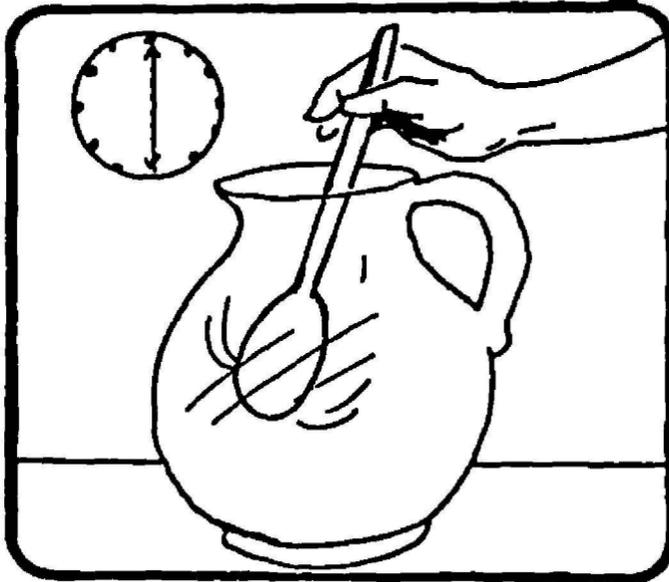
ASI SE PUEDE CLORAR Y HACER POTABLE EL AGUA

En la prevención del cólera una de las medidas más importantes es utilizar agua potable ya que ésta contiene una sustancia llamada hipoclorito de sodio o cloro que mata las bacterias. Cuando en un hogar no se está seguro que el agua de que disponemos es confiable, lo mejor es disponer de cloro, el que comunmente es vendido en el comercio en una solución al 5.25% y echarle las cantidades indicadas más adelante. En Honduras el Hipoclorito de Sodio se vende con diversos nombres y de diferentes marcas. Quien lo utilice debe fijarse que la concentración sea el 5.25% si desea aplicar las indicaciones que aquí se presentan.

PARA PURIFICAR CON CLORO EL AGUA DE TOMAR



Agregue 4 gotas de cloro por cada litro de agua. Para un galón puede utilizar 16 gotas y una cucharadita (azucarera) para 5 galones de agua.

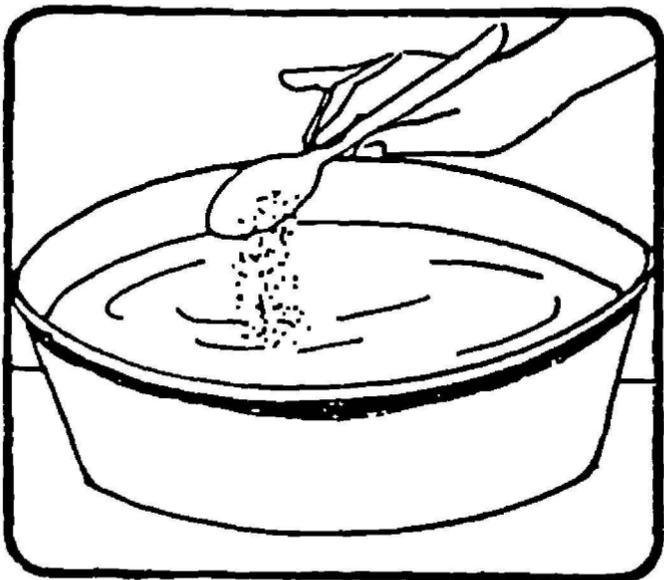


Mezcle bien y déjelo estar por 30 minutos antes de utilizar el agua.

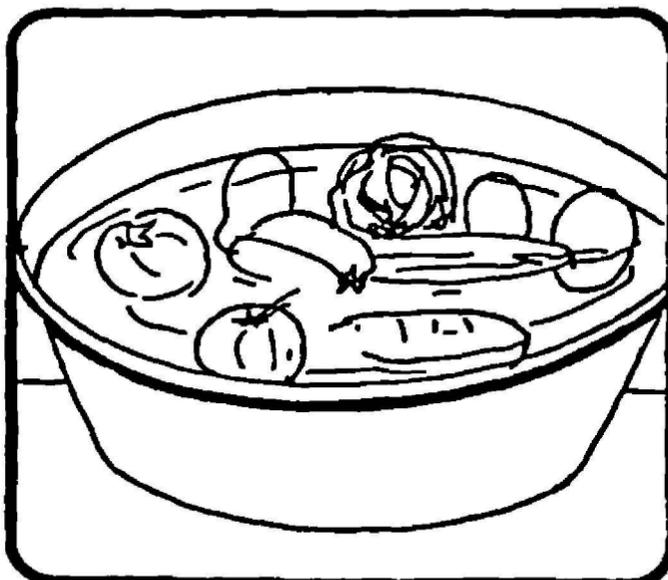


Beba el agua con confianza.

AGUA PARA DESINFECTAR FRUTAS Y VERDURAS



Para comer frutas y verduras libres de bacterias prepare una solución echando una cucharada (sopera) de cloro por cada galón de agua que utilice.

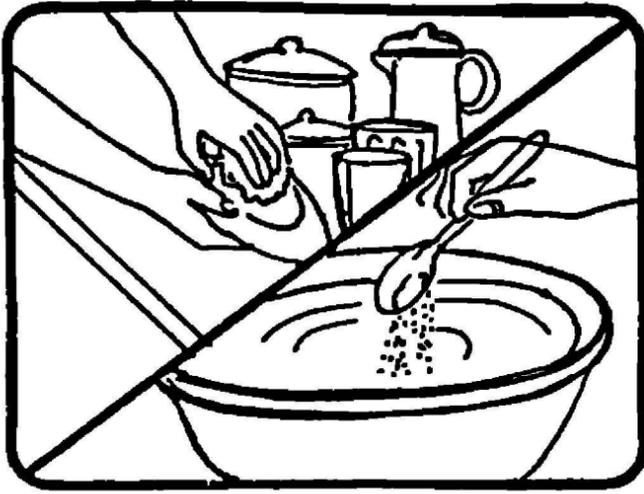


Sumerja las verduras en la solución preparada durante al menos 5 minutos. De vez en cuando revuelva las frutas o verduras.

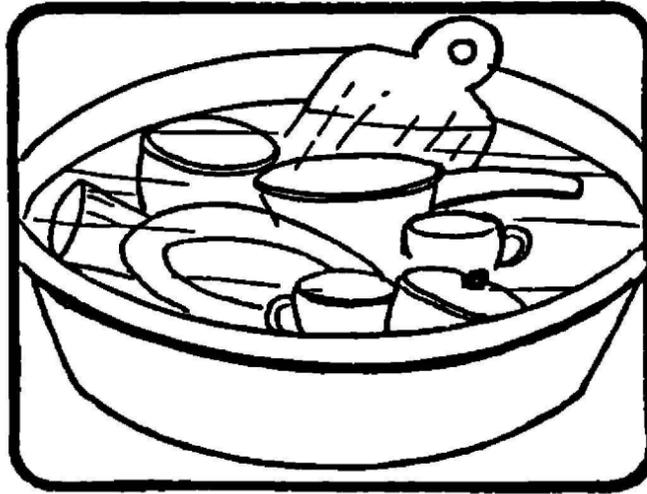


Coma las frutas y verduras así lavadas con toda confianza.

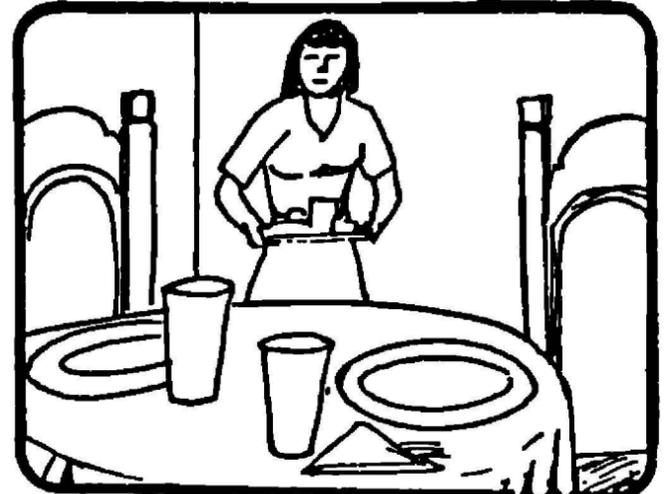
AGUA PARA LIMPIAR Y ESTERILIZAR UTENSILIOS DE COCINA



Lave bien los platos, cubiertos, ollas, la tabla de cortar alimentos y otros utensilios en una solución de la que utiliza una cucharada (sopera) por cada galón de agua.

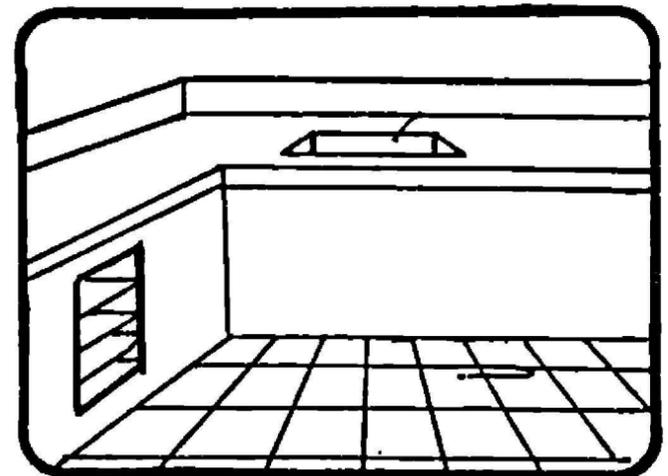
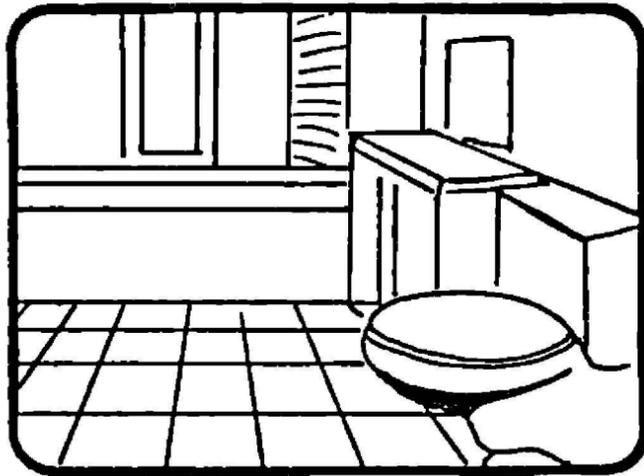


Sumerja los utensilios durante 5 minutos en la solución.



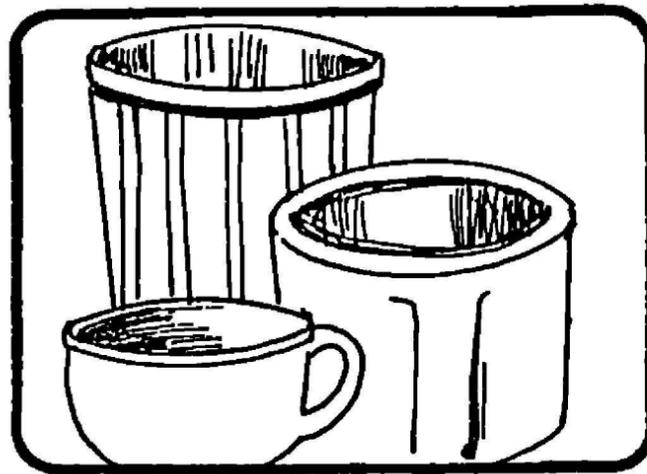
Coma los alimentos bien cocinados y mientras están aún calientes. Cocine bien los pescados y mariscos. Lávese las manos con agua y jabón antes de preparar las comidas y antes de comer.

PARA LA LIMPIEZA E HIGIENE EN EL HOGAR



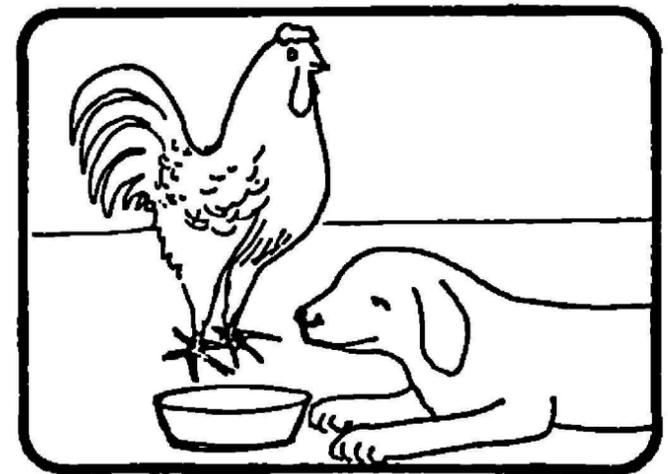
INODOROS: Vierta en el inodoro tres cuartas partes (3/4) de una taza (18 cucharadas) de cloro y cepille el interior dejando estar por 10 minutos antes de desaguar.

LAVAMANOS, BAÑERAS, COCINAS Y PISOS: Prepare una solución con tres cuartas partes (3/4) de una taza de cloro por cada galón de agua. Utilice una esponja o trapeador para una limpieza efectiva.



BASUREROS, LETRINAS Y BACINICAS: Prepare una solución con tres cuartas partes (3/4) de una taza de cloro por cada galón de agua, con la cual lave basureros, bacinicas o la taza de la letrina.

ESTABLOS, GALLINEROS, PERRERAS: Estos se desinfectan con una solución que tenga tres cuartas partes (3/4) de una taza de cloro por cada galón de agua. Mantenga alejados los animales hasta que las superficies se sequen.



PRECAUCION PRACTICA

Si el cloro llegara por accidente a penetrar en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con bastante agua. Si se traga puro beba gran cantidad de agua o leche y acuda al médico inmediatamente.

**LOS PADRES DEBEN ENSEÑAR
A SUS HIJOS CON EL EJEMPLO**



LOS PADRES DEBEN EDUCAR A SUS HIJOS CON REGLAS DE HIGIENE Y LIMPIEZA PERMANENTES DESDE PEQUEÑOS. EL BUEN COMPORTAMIENTO EN LA PREVENCION DE LAS ENFERMEDADES DEBE FORMARSE PARA TODA LA VIDA, POR ELLO LA LABOR EDUCATIVA CON LOS NIÑOS POR PARTE DE LOS PADRES, MAESTROS Y PERSONAS ADULTAS ES DE SUMA IMPORTANCIA, RECORDANDO QUE LA MEJOR MANERA DE EDUCAR ES COMENZAR DANDO EL EJEMPLO.



ANTE LA SOSPECHA DE UN CASO DE COLERA Y SI NO TIENE LITROSOL, COMO EMERGENCIA Y MIENTRAS CONSIGUE, PREPARE SUERO CASERO SEGUN LAS INDICACIONES DE LA PAGINA 14, UTILIZANDO AGUA CLORADA CON 4 GOTAS DE CLORO POR CADA LITRO DE AGUA PARA EL SUERO CASERO, ESTO EN EL CASO QUE PREFIERA UTILIZAR AGUA CLORADA Y NO HERVIDA.

ANTE UN CASO DE COLERA EN EL HOGAR REDOUBLE LAS MEDIDAS DE HIGIENE Y APROVECHE EL CLORO PARA DESINFECTAR TODO AQUELLO QUE PUEDA SIGNIFICAR FUENTE DE INFECCION.

EL AGUA TRATADA CON CLORO LE SIRVE PARA VARIOS USOS



Calmar la Sed
(1)



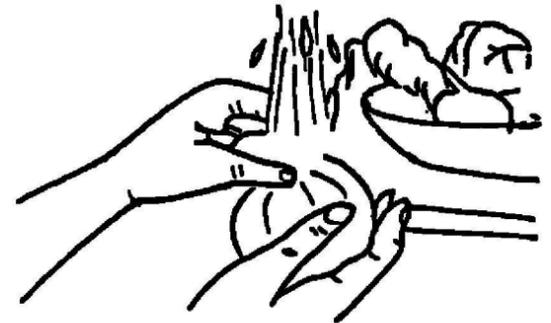
Lavarse las manos con jabón después de ir al sanitario y antes de preparar las comidas

(2)



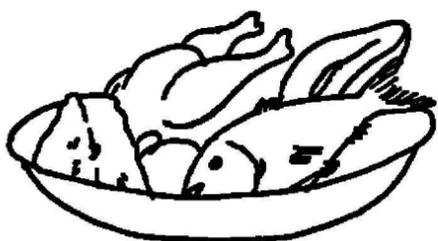
Lavar cuidadosamente las verduras

(3)



Lavar la fruta

(4)



Usarla para cocinar
(5)



Lavar los platos, vasos y utensilios de cocina

(6)



Para bañarse
(7)

ASI PUEDEN AYUDAR A EVITAR EL COLERA LOS DUEÑOS DE LOCALES Y LAS PERSONAS QUE MANIPULAN ALIMENTOS.

¡MIRELAS ESTAN LIMPIAS!



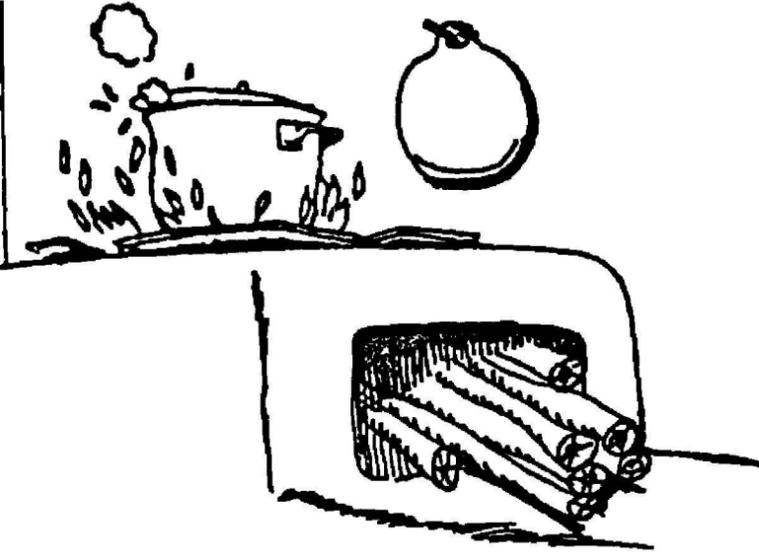
Lavarse las manos con agua y jabón antes de manipular alimentos, después de ir al servicio sanitario y antes de comer.



Si manipula alimentos para el público o empresas, use gorro y un uniforme apropiado.



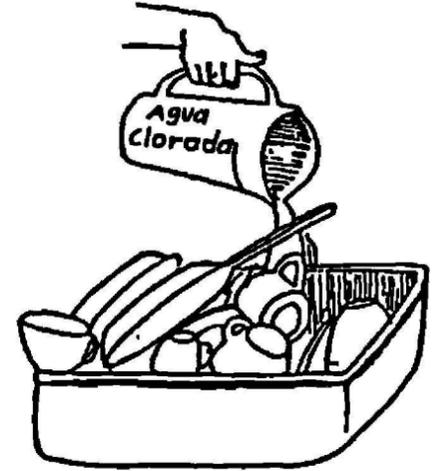
Los servicios sanitarios de los locales deben estar limpios y bien mantenidos.



Cocinar bien los alimentos, pues un alimento contaminado puede transmitir la enfermedad a decenas de personas.



Lavar con agua segura las verduras para ensalada y frutas que se consumen crudas. Recuerde que su responsabilidad es mayor cuando nadie lo ve.



Lave bien la vajilla y utensilios de cocina.

- **EVITE CONSUMIR ALIMENTOS EN VENTAS DE LA CALLE QUE NO SEAN HIGIENICAS Y SEGURAS.**
- **COMA PESCADOS Y MARISCOS BIEN COCINADOS.**
- **UTILICE TODAS LAS FORMAS POSIBLES PARA COMBATIR MOSCAS, CUCARACHAS Y OTROS INSECTOS.**

RECUERDE QUE EL PUBLICO ES EL MEJOR INSPECTOR. EXIJA MANOS LIMPIAS, ASEO Y BUENAS CONDICIONES DE LIMPIEZA EN LOS LUGARES DE PREPARACION Y EXPENDIO DE ALIMENTOS

COMO SE TRATA EL COLERA

El tratamiento del cólera es simple:

Consiste básicamente en reponer en forma rápida y oportuna el líquido y electrolitos perdidos en las deposiciones masivas y los vómitos. Pero, si no se le enfrenta a tiempo puede provocar la muerte.

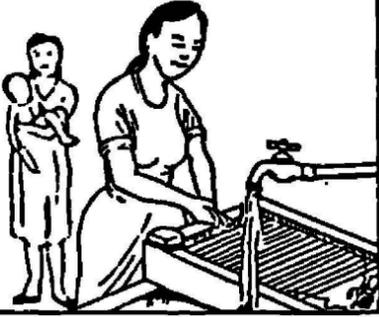
¿Qué hacer cuando se sospecha de un caso de cólera en el hogar?

- . Prepare un litro de litrosol de inmediato y empiece a darlo a la persona sospechosa de estar enferma.
- . Si no tiene litrosol prepare un litro de suero casero, en la emergencia, por solo una vez y mientras consigue el litrosol u otro suero oral.
- . Continúe dándole todas las cantidades que pueda. Recuerde que en las primeras horas está la diferencia entre la vida y la muerte.
- . Lleve al enfermo al Centro de Salud. Mientras llegue siga dándole litrosol u otro suero o líquidos.
- . Siga todas las instrucciones que le darán en el Centro de Salud.
- . Aplique de inmediato en su hogar todas las medidas preventivas recomendadas.

RECUERDE: NADIE VUELVE DE LA MUERTE. NO SE LAMENTE DESPUES POR NO HABER APLICADO LAS MEDIDAS INDICADAS EN EL MOMENTO OPORTUNO.

ASI SE PREPARA EL LITROSOL

Lavarse las manos con jabón y agua.



Poner en un jarro un litro de agua hervida tibia.



Diluir el contenido de un sobre en el litro de agua.



Dar durante todo el día; cuando se termine, preparar más y seguir dándole.

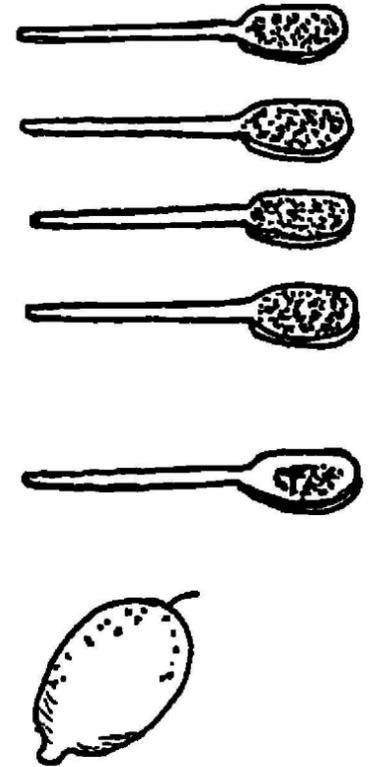


- EL LITROSOL O EL SUERO CASERO SE APLICAN A PERSONAS DE CUALQUIER EDAD.
- EL LITROSOL ES GRATIS EN LOS CENTROS DE SALUD Y PUESTOS DE DISTRIBUCION.

ASI SE PREPARA EL SUERO CASERO, PERO RECUERDE QUE ES EN EMERGENCIA Y POR UNA SOLA VEZ MIENTRAS CONSIGUE LITROSOL Y LLEGA AL CENTRO DE DE SALUD.



1. Hierva agua, déjela entibiar y mida un litro.
2. Echele al litro de agua 4 cucharadas (soperas) al ras de azúcar.
3. Echele al litro de agua media cucharada (sopera) de sal de cocina.
4. Agréguele de 10 a 20 gotas de jugo de limón.
5. Revuelva bien.
6. Déle al enfermo poquito a poquito.



RECUERDE: ES MUY IMPORTANTE AL PREPARAR SUERO CASERO MEDIR BIEN EL LITRO DE AGUA Y LAS CANTIDADES DE AZUCAR Y SAL.

ANTECEDENTES HISTORICOS DEL COLERA EN LAS AMERICAS ^{1/}

En el transcurso de la propagación de la segunda pandemia entre 1829 y 1850, el cólera alcanzó por primera vez las costas de las Américas. Introducido en 1832 en barcos procedentes de Europa, aún después de haber sido puestos en cuarentena en Gross Island, cerca de Quebec en Canadá, la enfermedad atacó dicha ciudad y se propagó a lo largo de la cuenca del Río Saint Lawrence, invadiendo el interior del país.

Simultáneamente apareció en Estados Unidos, en New York y Filadelfia, donde circuló hasta 1834 en que atravesando las montañas Rocallosas, se extendió hasta las costas del Pacífico por el oeste. Por la costa este se propagó hasta Halifax, Nueva Escocia, en Canadá.

Durante esta pandemia, el cólera también invadió la América Latina y el Caribe. Cabe la posibilidad de que en 1832 apareciera en Chile, Perú y Ecuador.

En 1833, México fue invadido manifestándose el cólera tanto en las zonas costeras como en las altas mesetas. Se mantuvo hasta 1850 en el norte del país y hasta 1854 en el sur.

En el mismo año 1833 el cólera, aparentemente importado de España, causó estragos en la Isla de Cuba, desde donde, en 1835, alcanzó Nueva Orleans, en el Estado de Luisiana y se propagó hasta Charleston, en la Carolina del Sur, Estados Unidos.

En los años 1836 y 1837, una aparición en la costa de las Guayanas, al norte de Sudamérica, no tuvo consecuencias, pero en Guatemala y Nicaragua se presentaron epidemias devastadoras; posiblemente también fueron afectados El Salvador y Costa Rica.

Es posible que el cólera haya ocurrido en Perú en 1839 aunque eso no se haya registrado.

En 1848, el cólera atacó de nuevo el sur de los Estados Unidos y Nueva York volvió a ser origen de propagaciones, así como Nueva Orleans, desde donde invadió el este de las montañas Rocallosas y llegó hasta Canadá, también invadió directamente desde Europa. México fue afectado y desde Nueva Orleans el cólera fue introducido hasta el Río Chagras en Panamá, que en aquella época era parte de Colombia.

Durante 1850 la epidemia se extendió hasta California alcanzando San Francisco por barco desde Panamá y de dicha ciudad por tierra a Sacramen-

^{1/} OPS/OMS. Boletín Epidemiológico. Organización Panamericana de la Salud. La Situación del Cólera en las Américas. Vol. 12, No. 1, 1991. Páginas 10, 11 y 12.

to. En Sudamérica penetró en Colombia llegando a la Sabana de Bogotá, y según datos no muy fidedignos según señalara Pollitzer citando a Hirsch, alcanzó Quito, Ecuador. En ese mismo año, y en el siguiente, el cólera atacó de nuevo con gran violencia a Cuba y aparentemente a Jamaica, por primera vez.

Durante la tercera pandemia, ocurrida en 1852-1860, los Estados Unidos, México y las Islas del Caribe se vieron afectadas nuevamente, y fueron infectadas Trinidad y Tobago y St. Thomas, en 1853.

Entre 1854 y 1855, el cólera continuó presente en gran parte de los Estados Unidos, México e Islas del Caribe (atacando las Islas Vírgenes y Puerto Rico), Uruguay y Colombia. En ese mismo año invadió a Venezuela por un vapor procedente de Trinidad que atracó en Barrancas y fue confinado a la cercana Isla de la Plata, en el Orinoco, desde donde se propagó de oriente a occidente, apareciendo violentamente en 1855 en el Puerto de la Guaira, y en menos de 10 días llegó a Caracas. Desapareció de Caracas en 1856 y del resto del país en 1857.

Brasil fue invadido por vez primera en 1854, aunque existen referencias de una epidemia en el resto de Pará en 1855 y 1856. Uruguay también fue infectado en 1855.

En 1856 se presentó el cólera en Argentina y Centroamérica, en Costa Rica, El Salvador y Honduras y simultáneamente en las Guayanas. Durante esta tercera pandemia Nicaragua y Guatemala fueron atacadas en 1855 y 1857 respectivamente.

En la cuarta pandemia ocurrida de 1863 a 1875, el cólera reapareció en varias Islas del Caribe, entre 1865 y 1870. Introducido desde Marsella, Francia a Guadalupe entre 1865 y 1866, atacó Santo Domingo, en 1866, a Cuba de 1867 hasta 1870, a Saint Thomas en 1868. Sudamérica también se vió afectada, Chile en 1866 y Paraguay de 1866 a 1871.

Los Estados Unidos fueron alcanzados en 1865 o 1866 presentándose un brote grave en mayo de 1866 en Nueva York, atribuido por algunos a introducciones por barcos venidos de Europa y por otros a una recrudescencia de la enfermedad. La propagación del cólera en los Estados Unidos fue acelerada por los movimientos de tropas después de la Guerra de Secesión y por las comunicaciones en ferrocarril y la extensión del mismo al interior del país iniciada en 1849.

La propagación por ferrocarril fue responsable de la invasión del Oeste Medio hasta el Estado de Kansas. En Alburquerque, Estado de Nuevo México, una infección solitaria marcó el límite occidental de la invasión en 1866.

A buques transporte de tropas se atribuyó la propagación a Texas, Luisiana y otros Estados del sur.

En Honduras se presentó en 1866 y permaneció hasta 1871.

En 1867 se observaron recrudescencias de la enfermedad en las principales ciudades que lo habían padecido en el año anterior.

Una importación desde Nueva Orleans ocasionó la presencia de la enfermedad en Centroamérica, en Nicaragua y Honduras Británicas (actualmente Belice) entre 1866 y 1868. Guatemala también presentó brotes en 1866 y Brasil fue afectado nuevamente en ese año.

Al mismo tiempo, la enfermedad circuló entre las tropas paraguayas durante la guerra contra Brasil y Argentina y alcanzó Corrientes, Argentina y en 1868 infectó Uruguay.

En ese año la penetración en las provincias del interior de Argentina originó la invasión de Bolivia y Perú donde la epidemia llegó al Océano Pacífico siendo ésta la primera aparición reconocida en la costa oeste de Sudamérica. Chile se infectó también ese mismo año.

En 1867, Brasil fue invadido nuevamente desde Paraguay, propagándose a los Estados de Río de Janeiro y Río Grande del Sur, entre 1867 y 1868.

Entre 1873 y 1874 Argentina sufrió la epidemia y en 1873 la ciudad de Nueva Orleans y la Cuenca del Mississippi en los Estados Unidos, fueron de nuevo afectados nuevamente.

En el cuadro 1 se observa la presencia del cólera en las Américas de la primera a la quinta pandemia.

Cuadro 1

Primera invasión y última ocurrencia de casos de cólera en países y territorio de las Américas

<u>Primera Ocurrencia</u>	<u>Países o Territorios</u>	<u>Ultima Ocurrencia</u>
1832	Canadá	1871
	Estados Unidos	1866
	México	1883
	Cuba	1885
1836	Guatemala	1866
	Nicaragua	1868
1848	Panamá	1850
1859	Colombia	1857
1851	Jamaica	1851
1853	Trinidad y Tobago	1865
	St. Thomas	1868
1854	Islas Vírgenes (RU)	1854
	Puerto Rico	1855
	Venezuela	1857
1855	Brasil	1895
	Uruguay	1895
1856	El Salvador	1871
	Costa Rica	1871
	Honduras	1871
	Guyanas	1857
	Argentina	1895
1865	Guadeloupe	1866
	Santo Domingo	1866
1866	Paraguay	1871
	Chile	1888
	Honduras Británicas	1868
1868	Bolivia	1868
	Perú	1868

La quinta pandemia (1881-1896) ocasionó una importación del cólera a Nueva York en 1882, en un barco procedente de Nápoles y Marsella que no tuvo consecuencias, evitándose su implantación.

Se presentaron brotes importantes en México que fue afectado de 1882 a 1883, Argentina de 1886 a 1888, Uruguay en 1886 y Chile, de 1866 a 1888.

En Nueva York, se logró controlar el cólera y sólo se presentaron 10 casos en 1892 sin que originaran focos, a pesar de haber atracado 8 barcos intensamente infectados.

El cólera apareció en el curso de esta quinta pandemia en Brasil de 1893 a 1895, Argentina de 1894 a 1895 y en Uruguay en 1895.

En la sexta pandemia ocurrida entre 1899 y 1923, el cólera no logró alcanzar América, siendo la Isla de Madeira el punto más occidental afectado en el año 1910.

En el curso de la séptima y actual pandemia iniciada en 1961, en 1973, se descubrió en Texas, Estados Unidos, un caso de origen desconocido. En 1978, se presentaron 8 casos esporádicos en el Estado de Luisiana y se detectaron 3 infecciones asintomáticas. Desde entonces, continúan apareciendo casos autóctonos, 18 en 1986, 6 en 1987 y 7 en 1988, relacionados con el consumo de ostras crudas cosechadas en el Golfo de México. En 1989 se conocieron nuevos casos autóctonos, y en 1990 se registraron dos casos en el Estado de Luisiana.

Este es un documento técnico oficial del Ministerio de Salud Pública de Honduras, preparado por un equipo de profesionales de la salud con la cooperación técnica de OPS/OMS y del Instituto de Nutrición de Centroamérica y Panamá (INCAP).

La presente edición es de _____ ejemplares y es una contribución de:

PARA COOPERAR EN LA LUCHA CONTRA EL COLERA

TEGUCIGALPA, HONDURAS, 1991